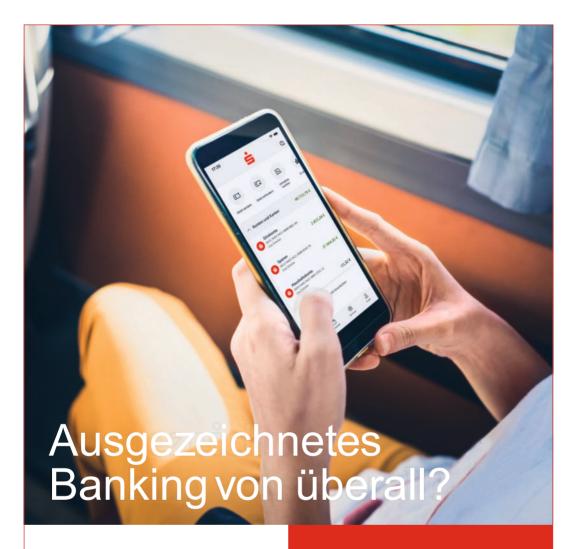


RACE + TOUR 2022 IO. - II. SEPTEMBER



Mein Konto kann das. Mit der Sparkassen-App.

Regeln Sie Ihre Finanzen 24/7. Mit vielen hilfreichen Banking-Funktionen. Jetzt downloaden. www.sparkasse.de

Wenn's um Geld geht - Sparkasse.



Kreissparkasse St. Wendel

Grußwort

Liebe Freunde des Radsports,

gerne begrüße ich Sie in diesem Jahr wieder zu unserem Radsportwochenende der "Grünen Hölle Freisen" (GHF).

Radsportbegeisterte aus nah und fern nehmen immer gern an dieser Veranstaltung teil und sie zählt für viele zum jährlichen "Pflichtprogramm".

Unsere Gemeinde bietet hervorragende Bedingungen, um für alle Sportler die unterschiedlichen Schwierigkeitsgrade mit der wunderschönen Natur zu verbinden. Und in jedem Jahr haben die Veranstalter neue Ideen, die Besucherinnen und Besucher zu überraschen. Lassen Sie sich daher auch in diesem Jahr wieder von den einzigartigen Strecken, der schönen Landschaft und einem tollen Organisationsteam begeistern.



Das Team der GHF leistet eine vorbildliche Arbeit und hat in unserer Gemeinde einen hohen Stellenwert:

- regelmäßige Radsportveranstaltungen werden organisiert,
- der Bikepark "Höllodrom", der eine große Beliebtheit bei MTB-Sportlern hat, wurde in Eigeninitiative gebaut und wird ständig verbessert,
- unter dem Motto "Gemeinsam Helfen Freunde" werden vereinsinterne soziale
 Zwecke unterstützt
- die Jugendarbeit wird gefördert (Jugendtraining in fünf Trainingsgruppen),
- Teilnahme an Wettkämpfen in allen Altersklassen werden organisiert, u.v.m. Auch die Gemeinde kann jederzeit auf die Unterstützung des Vereins zählen.

Für all Eure Arbeit, die tollen Ideen und Euer ständiges Engagement sage ich Euch "DANKESCHÖN".

Ich danke auch allen Gästen, die durch die Teilnahme an diesem Wochenende dieses Engagement des Vereins unterstützen. Viele von Ihnen werden samstags am MTB-Rennen starten und ihre Grenzen austesten. Bei der CTF am Sonntag können Sie sich auf den Strecken in unserer gesamten Gemeinde austoben, Ihre Geschicklichkeit und Ausdauer testen und die tolle Natur auf sich wirken lassen. Ich bin mir sicher, dass dieses Wochenende für die Biker wieder ein beeindruckendes Erlebnis wird. Allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern wünsche ich daher ganz viel Spaß und eine unfallfreie Fahrt.

Dem Team der "Grünen Hölle Freisen" wünsche ich eine erfolgreiche und angenehme Veranstaltung. Macht bitte weiter so!

Mit sportlichem Gruß

lhr

Karl-Josef Scheer

Bürgermeister der Gemeinde Freisen

Bei uns läuft die Ware nicht vom Band wir schaffen noch mit Herz und Hand!



Oberkircherstraße 26 66629 Haupersweiler Tel: (0 68 55) 2 66

Hätte, Hätte, ...

Jetzt, wo du dieses Heft in den Händen hältst, bist du zu Gast, oder Partner unserer 18. "Grüne Hölle Freisen".

Ab wann kann man von einer Traditionsveranstaltung sprechen? Werden, oder sind wir schon eine solche Veranstaltung?

Was wir von uns aber behaupten dürfen, wir veranstalten von Jahr zu Jahr ein MTB-Wochenende bei dem die Radsportler gerne teilnehmen, zu dem man als Gast gerne anreist.

Was uns immer wieder freut, ist die Tatsache, wie man über uns spricht. Man erwähnt uns nicht nur in Zusammenhang mit unseren Strecken. Klar, dass ist sicher ein Hauptgrund, aber man spricht auch über die gute Organisation und nicht zuletzt über uns als freundliches und hilfsbereites Team. Dieses Team funktioniert aber nicht nur am Wochenende der Grünen Hölle Freisen. Weit im Vorfeld muss alles schon gut und reibungslos funktionieren.



2004 sagten wir uns, wir sollten fünf Jahre unsere Grüne Hölle organisieren, erst dann können wir abschätzen ob unser Konzept und unsere Ideen angenommen werden. Jetzt im 18. Jahr wollen und werden wir auch noch 20 Jahre voll machen. Es gibt sogar schon Ideen wie wir die 20. Hölle feiern wollen. Aber soweit will ich nicht in die Zukunft schauen, jetzt feiern wir erstmal unsere Volljährigkeit.

Kämpft sportlich und fair beim Rennen und habt Spaß am Truck der Ahnungslosen am Samstag.

Freut euch an unserer Natur, mit der schönen Aussicht auf der Freisener Höhe und unseren Trails mit den Sonderaktionen bei den Touren Rund um Freisen am Sonntag.

Geniest unsere Gastfreundlichkeit und das Ambiente an beiden Tagen im Ziel auf dem Rathausplatz.

Der 18. Ist doch immer ein Grund zum Feiern, oder etwa nicht?

Uwe Glasen

Sportlicher Leiter des MSC Mithras e.V.



Ringstrasse 14

Baumholderstrasse 1

Tel.: 0 68 55 / 6783 Tel.: 0 68 55 / 250

Getränkemärkte

- o Getränke Groß- und Einzelhandel
- o Partyzubehör

KARLSBERG DURPILS

o in Freisen, Bahnhofstraße 37 Tel. 06855-996030

www.die-bierstrasse.de

Inhaber Alexander Linz Handy: 01726616030

Adieu! Cu in Hell

Seit 2004 ist viel passiert in der grünen Hölle.

Aus Uwes Spinnerei, ein CC-Rennen zu veranstalten ist eine der größten MTB-Veranstaltungen in Südwest geworden. Aus einer Handvoll Verrückter eine ganze Irrenanstalt.

Wir sind uns und der Rockmusik immer treu geblieben. Wir haben ein Format geschaffen das geliebt, beachtet und ab und an auch beneidet wird



Wir haben viele Freunde – aber auch Feinde. Die einen unfair im Verborgenen, die bestenfalls Stöcke, aber auch schlimmeres in die Wege legen oder die Veranstaltung zu sabotieren versuchen –

Der andere, ein Jäger, ganz offiziell und "Fair", hat versucht mit Anzeigen oder über Behörden zu seinem "Recht" zu kommen.

Adieu "fairer" Jäger! Hat alles nichts genutzt! Wir sind noch da, du nicht mehr! Hast den Bogen überspannt, die Feinde im eigenen Lager gemacht! Cu in Hell, mit Fegefeuer und Hardrock Nonstop!

So langsam Zeit selbst Adieu zu sagen! Das Feld ist bestellt und ich bin ja auch keine 50 mehr!

Uwe meint, bis zum 20er Jubiläum rocken wir das noch gemeinsam.

Mal sehen... habe ja auch noch eine Horde Irrer hinter mir stehen.

Cu in Hell.

Snison



- Metallbau

St. Wendeler Str. 42

Heizungsbau 66625 Wolfersweiler

Solartechnik Tel. 0 68 52 / 62 92

Umwelttechnik mobil: 01 70 / 23 13 178



Georg-Friedrich-Händel-Str. 6 Frank Becker 66629 Oberkirchen TV-HIFI-SAT&Service **Kundendienst • Meisterservice**

Tel. 0 68 55 / 70 50 info@tvbecker.de www.tvbecker.de



Für alle, die mehr wollen.

Endlich wieder Biken

Mitte August 2022 - ich fühle mich wie im 7. Himmel.

4 Wochenende hintereinander tolle Radsport-veranstaltungen gehabt – jede anders – als Einzelfahrer mit dem Klapprad 24h Nürburgring Nordschleife über die schönste Rennstrecke der Welt – 54Km mit dem MTB entlang der schönsten Saarschleife der Welt – in Hirzweiler das schönste Kirmesrennen der Welt – in Neroth das schönste 3h Rennen der Welt – ach was haben mir all diese Superlativen gefehlt.

Verglichen mit den letzten beiden Jahren haben wir Radsportler 2022 wieder das Paradies auf Erden. Blutgeschmack, Krampfansätze, Laktatüberschuss, Muskelkater – alles wieder da – wie hab ich das vermisst.

Es finden viel mehr Veranstaltungen statt, die Hütten sind voll – würde man vermuten – dem ist aber leider nicht überall so – komisch...



Zurückhaltung bei den Teilnehmerzahlen, Enttäuschung bei den Veranstaltern – man traut sich wieder, will was bieten, nimmt nicht zuletzt viel Kohle in die Hand und dann...

Argumente hört man viele – langweilige Strecke, schlechte Ausschilderung, ungepflegte Wege, Fingernagel eingerissen, Ventilkäppchen verloren, keine farblich passende Zughülse bekommen – es gibt nichts, was es nicht gibt.

Jammern geht halt immer - besser machen will es kaum jemand.

Eine Veranstaltung lebt von den Teilnehmerinnen und Teilnehmern – geteiltes Leid ist halbes Leid – Fachsimpeln – etwas zusammen trinken, anstoßen – einfach mal Hallo sagen – was haben wir während der Pandemie gemeckert, dass uns genau das fehlt.

Ich für meinen Teil hatte dieses Jahr bislang sehr viel Spaß an und mit den Veranstaltungen – wieder mal was anderes erleben. Das herrlich kühle Bitburger vom Streckenposten in der letzten Runde in Neroth, auf den tollen Trails an der Saarschleife 2x Bodenprobe genommen, in Hirzweiler über den Unimog gesprungen, zu meinem Geburtstag am Nürburgring fast die 90 Km/h mit dem Klapprad geknackt – herrlich – man kann sich wieder so viel Unnötiges erzählen und muss dabei nicht mal die Ergebnisse in den Vordergrund stellen – da hab ich nämlich nix besonderes vorzuweisen.

Also auf geht's - lasst es krachen, habt Spaß! Wer weiß, wie lange das noch so geht. No Ballads - you know!

In diesem Sinne - ride on ... Thomas





www.meisterchip.de



Meisterchip

Ihr Spezialist für professionelle Zeitnahme und Veranstaltungsbetreuung

Vertrauen Sie den Profis

Meisterchip | Postfach 5103 | 66693 Mettlach

Kontakt +49 6865 93830 | info@meisterchip.de

Höllenmädels 2022

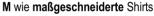
Die Höllenmädels treffen sich immer montags zur Feierabendrunde (Ort und Uhrzeit nach Absprache).

Die Streckenplanung findet hierbei meist spontan und gemeinsam statt. Einen Besuch am Weinschrank, Bierbrunnen oder einer Gaststätte als Abrundung einer Tour scheuen wir selten. Mitfahren können alle, die ein Mountainbike haben, ein bisschen Kondition mitbringen und Spaß haben auch mal einen Trail zu fahren.

Liebe Grüße, Emma



M wie Montag, M wie Mädels, M wie Matsch





M wie Mischbier



M wie Megatorte... Danke Jessi



M wie Martin Guide in Bundenthal



M wie machen wir 2023 "nommo"



66629 Freisen Tel. (06855) 99770



Platz vier für den Motorsportclub Mithras Schwarzerden Bundesfinale 2021 "Sterne des Sports"

Als kleiner Verein, der das Saarland vertreten darf, sehen wir uns schon als Sieger", meint MSC-Sportwart Uwe Glasen, nachdem feststeht, dass sich der Landessieger den vierten Rang mit 13 weiteren Finalisten teilen muss. Sportminister und Radsportfan Klaus Bouillon (CDU) sagt: "Für das Saarland ist das schon ein Erfolg. Wir werden auch unsere Vereine weiterhin unterstützen"

Im Oktober ist der MSC auf Landesebene für seine sportlichen und sozialen Projekte mit dem großen Stern in Silber auf Landesebene ausgezeichnet worden. "Wir hatten eigentlich vor, mit dem Bus zur Preisverleihung nach Berlin zu fahren, aber dann haben wir erfahren, dass die Veranstaltung in digitaler Form durchgeführt wird", berichtet MSC -

Vorstandsmitglied Thomas Dausend. "Vielleicht schaffen wir es unter die ersten drei Vereine?", sagt Sportwart Glasen. Noch vor einem Jahr h abe niemand in der Radsportgruppe daran gedacht, dass man überhaupt bis ins Bundesfinale kommen werde.

"Wir haben zuerst unsere Projekte abgeschlossen und uns dann beworben", so Dausend. Darunter ist der errichtete Trail-Bikepark, eine Schnitzeljagd auf zwei Rädern, die Anschaffung eines Reha-Bikes ermöglicht es Mitgliedern mit Down-Syndrom, am Vereinsleben teilzunehmen, sowie die Wohltätigkeitsradrunden der "Langen Nacht am See". Insgesamt hat der Verein in den vergangenen 16 Jahren mehr als 50 000 Euro gesammelt und an verschiedene Institutionen gespendet.

Als Finalist kann sich die Radsportgruppe über einen Scheck in Höhe von 1000 Euro freuen. Auch in diesem Jahr, so kündigt er an, werde der Verein wieder soziale Projekte starten.

Der Bundessieger 2021 kommt aus Sachsen-Anhalt vor Berlin und Nordrhein-Westfalen.





Teamshopsystem

Individuelle Teambestellung -Smart organisiert



Organisiert die Bestellung Eurer Teambekieldung online

- Online-Shop mit eigener Subdomain (teamname.royalbikewear.de)
- 3-D Ansichten der Artikel in Eurem Design im Teamshop
- Übersichtliches Backend mit zahlreichen Kommunikations- und Exportfunktionen für den Teamadmin
- Verschiedene Preismodelle f
 ür die Besteller m
 öglich
- Vorverpacken und Einzelversand f
 ür jedes Teammitglied gegen Aufpreis m
 öglich

Eure Vorteile

- Zeiterspamis beim Einsammeln der Teambestellung
- Transparente Deadlines, keine Übertragungsfehler
- Jederzeit Übersicht über die Gesamtmengen und die Bestellungen der einzelnen Teammitglieder
- · Faire Produktion in Europa





- Kompletter Dachausbau
- abgeh. Akkustikdecken
- Schall- u. Brandschutzdecken
- Leichtbautrennwände

Robert-Stolz-Str. 1 · 66629 Oberkirchen

Tel.: 06855 - 18 42 24 · Mobil 0171 - 790 12 73 Jung.Steffen@t-online.de



Geschichten aus dem Renntaxi der Höllenhunde

Seit dieser Saison sind wir stolzer Besitzer eines 9-Sitzer-Vereinsbus. Dadurch haben wir die Möglichkeit mit unseren Nachwuchs-Racern auch an überregionalen Wettkämpfen teilzunehmen.

Für unsere Jungfernfahrt hatten wir uns ein MTB-Rennen im Rahmen der Nachwuchsbundesliga in Böhringen (BW) ausgesucht. Auf Grund der langen Anfahrt von 300km ging es bereits früh morgens um 6 Uhr los. Halb verschlafen haben es sich Ben, Lotta, Erik, Lenni und Linus auf den Rückbänken gemütlich gemacht, während sich Jessica&Bastian um eine pünktliche Ankunft und ein leckeres Frühstück gekümmert haben. Dank medialer Unterstützung verging die Fahrt wie im Flug. Nach einem erfolgreichen aber auch lehrreichen Wettkampftag ging es mit den gewonnenen Süßigkeiten am späten Nachmittag auf die Heimreise. Gegen 23 Uhr war das Renntaxi dann zurück in seiner Garage.

Nach diesem geglückten Probelauf folgte im Juli noch die nicht ganz so weite Fahrt nach Mosbach zum MPDV-Cup. Durch die mitgereisten Sportler konnten wir 2 Gold- und 2 Silbermedaillen erkämpfen und die Höllenhunde sind nun auch in Mosbach bekannt. Eine tolle Werbung für unseren Verein und die geleistete Jugendarbeit!

Die Kids hatten eine Menge Spaß und erzählen gerne mit voller Begeisterung von unseren Ausflügen. Der Zusammenhalt unserer Gruppe wurde gestärkt und jeder hat seinen Teil zum Gelingen beigetragen! Als Betreuer erfährt man so einige "Geheimnisse" aus den Erzählungen der Kids ;-))

Für die Zukunft würden wir gerne unser Angebot ausweiten und weitere Fahrten anbieten. In 2023 rechnen wir mit weiteren Startern unseres Vereins bei deutschlandweiten Rennen wie z.B. der Nachwuchsbundesliga. Sollte sich auf diesem Weg ein Sponsor für unsere jugendlichen Rennfahrer angesprochen fühlen, freuen wir uns über eine Kontaktaufnahme.





Kinder- und Jugendtraining 2022

Nach der durch die Pandemie sehr eingeschränkten Saison 2021, wurden viele Einschränkungen in der zurückliegenden Saison 2022 wieder aufgehoben, so dass vieles realisiert werden konnte, was in den Jahren zuvor zu kurz kam.

Gleich zu Beginn des Jahres fand das Bundesfinale der "Sterne des Sports", leider nur online, statt. Wir wären sehr gerne nach Berlin zu einer Präsenzveranstaltung angereist. Dies war aber aufgrund der noch geltenden Pandemieeinschränkungen nicht möglich. Als Vierter im bundesweiten Wettbewerb durften wir uns über einen Pokal und 1000€ für die Vereinskasse freuen.

Unsere fast schon traditionelle "GHF Schnitzeljagd" zum Anfang des Jahres ist mittlerweile auch über den Verein hinaus beliebt, so dass wir 2022 die Teilnahme erstmalig allen Einwohnerinnen und Einwohnern der Gemeinde Freisen ermöglicht haben. Bei der GHF-Schnitzeljagd werden regelmäßig Aufgaben und Fotos von markanten Orten über unsere Internetseite veröffentlicht. Die Aufgaben mussten gelöst werden, um die Orte zu finden und mit dem Rad anzufahren. Als Beweis musste ein Selfie auf der entsprechenden Webseite hochgeladen werden. Unterstützt durch das Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz Saarland konnten hochwertige Preise für die zahlreichen "Finisher" (insgesamt 70 Teilnehmerinnen und Teilnehmer) am Finale bei ca. 15-20cm Neuschnee auf dem Rathausplatz verliehen werden. Unser Maskottchen "Höllenhund Jupp" lies sich von dem vielen Schnee nicht abschrecken und war höchstpersönlich erschienen, um die tollen Leistungen zu ehren.

Der Trainingsbetrieb konnte in diesem Jahr erfreulicherweise wieder regulär stattfinden. Zahlreiche neue Höllenhunde haben zu uns gefunden. Wir freuen uns weiterhin sehr über den enormen Zuwachs in unseren Trainingsgruppen. Neue Interessenten müssen wir deshalb nach wie vor nach einem ersten Schnuppertraining zunächst auf eine Warteliste setzen. Damit die Warteliste nicht zu lange wird, konnten wir auch neue Trainerinnen und Trainer gewinnen. Besonders stolz sind wir auf die "Höllenhunde" aus unserer eigenen Jugend, die sich nun für das Traineramt und die damit verbundene Verantwortung engagieren.

Auch wenn vor allem einige regionale Rennveranstaltungen der Pandemie zum Opfer gefallen sind, konnten wir wieder viele Rennveranstaltungen besuchen, bei denen unsere Kinder erste Rennerfahrungen und auch Erfolge einfahren konnten.

Erstmalig gab es eine Kooperation mit dem Jugendbüro Freisen und der neuen Jugendbeauftragten, Justine Hautz. Im Rahmen eines sehr umfangreichen Sommerferienprogramms konnten interessierte Jugendliche an einem Nachmittag unser Höllodrom kennenlernen. Unter Anleitung unserer Trainer wurde das Höllodrom erkundet und man tastete sich langsam an die anspruchsvollen Abfahrten heran. Eine kleine Verpflegung durfte dabei natürlich nicht fehlen.

Der Ausbau des Geschicklichkeitsparcours im Höllodrom ist fast abgeschlossen. Neben verschiedenen Hindernissen (Spitzkehren, Wippe, Balancierbrett, ...), die auf drei miteinander kombinierbaren Linien überwunden werden können, soll nun noch ein kleiner Rockgarden folgen.

Unsere Kinder und Jugendlichen helfen auch anderen. Bei der "Langen Nacht Am See oder Egal Wo" haben sehr viele Kids reichlich Kilometer für den guten Zweck am Bostalsee gesammelt und haben teilweise bis spät in die Nacht ihre Runden gedreht.

Zum Abschluss der Saison 2022 ist ein dreitägiger Vereinsausflug ins Jugendhüttendorf in der schönen Vulkaneifel geplant. Von Freitag, 23.9. – Sonntag, 25.9.2022 erwartet die Kinder ein Programm mit und ohne Fahrräder sowie ausreichender Verpflegung.

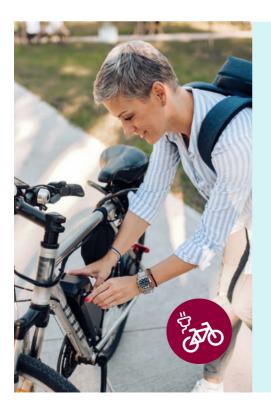
Auch Presse und Politik sind mittlerweile verstärkt auf unser Vereinsleben aufmerksam geworden. Neben Sebastian Thul, Staatssekretär für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz, der als Überraschung noch einen Saarlandschwenker für uns im Gepäck hatte, besuchte uns auch die Ministerpräsidentin des Saarlandes, Frau Anke Rehlinger. Unser Höllodrom, beeindruckte sehr. Frau Rehlinger fragte uns bei ihrem 90minütigen Aufenthalt in Sachen Mountainbike und Vereinsleben Löcher in den Bauch. Unsere Höllenhunde konnten währenddessen mit Ihrem Fahrkönnen beeindrucken.











Rundum-Schutz für Ihr E-Bike.

Aufsteigen, losfahren, weiterkommen.
Immer im Gepäck: die ERGO E-Bike Versicherung[].



Subdirektion der ERGO BV AG Frank Müller

Bahnhofstr. 14 66629 Freisen Tel 06855 1664 fra.mueller@ergo.de www.fra-mueller.ergo.de

[Versicherbar sind Pedelecs und E-Bikes, die nicht in der Kfz-Versicherung versicherungspflichtig sind.



STEFAN KELLER

- Stuck
- Putz
- Trockenausbau
- Vollwärmeschutz
- Anstrich

Gewerbegebiet Zennwies 66629 Freisen Tel.: 06855 / 99 62 22



Impresionen

<u>radam ring</u>

2022







0171 / 772 68 07

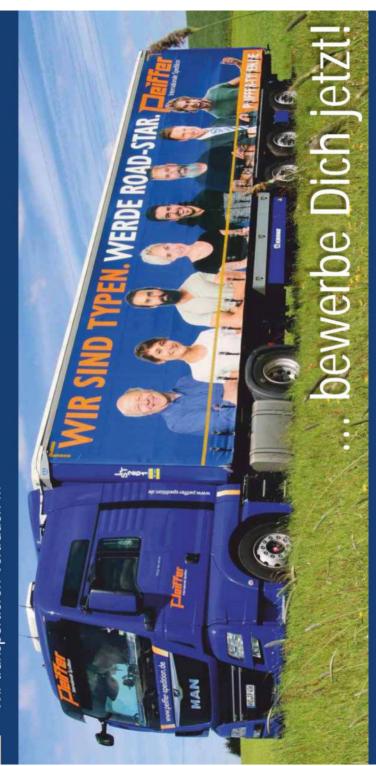


0170 / 470 50 66

SCHORR



Wir transportieren Vertrauen ...



Adolf Peiffer GmbH | Bahnhofstraße 72 | 66629 Freisen | www.peiffer-spedition.de



Hauptstraße 8 55776 Hahnweiler

0173 - 29 47 196 • 0176 - 20 14 82 89 info@forstbetrieb-werle-griebel.de



- Dächer aller Art
- Bleche in allen Formen
- Bauwerksabdichtung
- Kaminsanierung

Zennwies 4 66629 Freisen

Tel. 0 68 55 / 74 66

Fax 0 68 55 / 184 659

Mobil 0171 / 307 96 24



Energiesparhäuser in Holzrahmenbau

Zimmererarbeiten



9 23 46 Wolfersweiler -



Energiesparhäuser im Holzrahmenbau

Unser Meisterbetrieb fertigt Ihr Eigenheim ganz individuell nach Ihren Wünschen und Vorstellungen.

Bedachungen / Zimmereiarbeiten

- Dachgeschossausbau Dachflächenfenster
- ▶ Garagen und Carports
- Energieberatung







- PKW-An-u. Verkauf
- EU Neufahrzeuge
- Autovermietung
- Abschleppdienst
- Fahrzeugaufbereitung
- Autoreparatur
- HU + AU
- Unfallinstandsetzung

Ständig ca. 70 gepflegte Gebrauchte an Lager



66839 Schmelz · Hoher Staden 5a



2 068 87 - 8 94 81 18

www.autofrankschmelz.de

Training

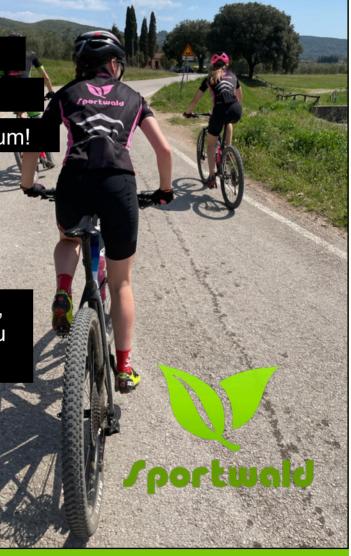


ohne Ziel

bleibt ein Traum!

Wir helfen dir, deine Ziele zu erreichen!





Höllenhunde auf Deutschlandtour

Unser Höllenhund Leon Kirsch wurde dieses Jahr in den MTB Landeskader des Saarlandes berufen. Somit durfte er unseren Verein im Saarland und auch über die Landesgrenzen hinaus bei der U15 BL Nachwuchssichtung, vertreten. Ende letzten Jahres begannen schon die ersten Trainings-vorbereitungen und Teambuildingmaßnahmen an der Sportschule in Saarbrücken, zusammen mit den Kindern aus den anderen saarländischen Vereinen. Schnell entstand unter den Kindern eine große Kameradschaft, und auch neue Freundschaften wurde geknüpft. Der Absolute Höhepunkt für die Kids war das gemeinsame Trainingslager in Finale Ligure in Italien.

Auch unsere Höllenhündin Nele Weise machte währenddessen in den vereinsübergreifenden Trainings auf sich aufmerksam.



Deswegen wurde sie schnell vom Landestrainer Benjamin Schwan zu verschiedenen Maßnahmen eingeladen. Somit ging es für unsere beiden Höllenhunde zum ersten Bundeswettkampf dieses Jahr, nach Korbach zum Athletiktest. Hier konnten beide eine Top 10 Platzierung erreichen, welches angesichts der Konkurrenz aus dem gesamten Bundesgebiet eine richtig starke Leistung von den beiden war.

Mit steigenden Temperaturen im Frühjahr ging es auch endlich wieder mehr nach draußen aufs Rad und es fanden regelmäßige Trainingseinheiten rund um das Trailnetz an der Sportschule in Saarbrücken und in Hirzweiler unter der Leitung von Franz Peter Mailänder statt. Dazu waren auch die Sondertrainings auf der DM Strecke in St. Ingbert und vor allem das Bahnradfahren in Dudenhofen eine super Erfahrung für Nele und Leon.

Leon durfte unter dessen auch seine ersten Erfahrungen auf den Bundesliga Rennstrecken in Hausach, im Schwarzwald; und in Gedern, in Hessen, sammeln und konnte sich im vorderen Mittelfeld etablieren. Besonders nennenswert ist, dass Leon zu den Jüngsten in der Altersklasse U 15 zählt, weshalb seine Leistung besonders stark zu bewerten ist. Er und seine Eltern waren zu tiefst beeindruckt, was hier konditionell und auch technisch von den Kindern verlangt wird. Leons Vater meinte dazu nur "ich hätte nie gedacht, dass man das alles mit dem Rad fahren kann".

Im Juli startete dann auch Nele zum ersten mal in Wombach, in Bayern, bei einem Bundeswettkampf auf dem Rad und konnte ihr Können bei einem technisch sehr anspruchsvollen Downhill Slalom mit einer guten Platzierung unter Beweis stellen.

Die letzte Station in dieser Saison ist Ende September in Wetter an der Ruhr, in NRW. Dafür nochmal alle die Daumen drücken.

Alles im allen war es ein sehr aufregendes und ereignisreiches Jahr für unsere beiden Höllenhunde. Mit Abstand die größte Erfahrung für alle Beteiligten war wohl der unglaubliche Zusammenhalt unter den saarländischen Kindern und auch den Eltern. Als Fazit: alle helfen und unterstützen sich gegenseitig, egal zu welchem saarländischen Verein man gehört.

Wir Saarländer halten eben zusammen.

Kostenloses und unverbindliches Probetraining vereinbaren!

66629 Freisen - In der Au 1 - Tel.: 06855 3594949

KURSE | SAUNA | TRAININGSPLANUNG | ERNÄHRUNGSBERATUNG





Impresionen



2022





FT-Montage GmbH Auf der Schwann 6 Gewerbegebiet 66629 Freisen

Tel. 06857 / 699 89 10

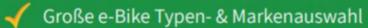
BEDACHUNGEN

www.ft-montage.com

FERTIGTEILMONTAGE



Jetzt Ihr Wunsch e-Bike beim Experten vor Ort sichern!



- Kompetente & Individuelle Beratung
- Kostenlose Probefahrten
- Leasing & Finanzierung



e-motion e-Bike Welt St. Wendel Willi-Graf-Str. 8, 66606 St. Wendel

Tel: 06851 - 860 99 22 sankt-wendel@emotion.technologies.de

www.emotion-technologies.de www.dreirad-zentrum.de Öffnungszeiten:

Di-Fr 10.00 - 13.00 14.00 - 18.00

Mo geschlossen Sa 10.00 - 15.00

=e-motion=

Lange Nacht am See 2022

von Emily Backes

Dieses Jahr war die Lange Nacht am See zum ersten Mal seit zwei Jahren wieder offiziell am Bostalsee. Wir traten mit rund 666 angemeldeten Fahrerinnen und Fahrern mit allen Variationen von Fahrrädern, darunter sogar zwei Tandems, an.

Um 20:00 Uhr am 17.06, starteten alle zu einer ersten gemeinsamen Runde. Darunter auch mein Team und ich. Dann hieß es wieder "Von 8 bis 8 durch die Nacht". Als ich mein Team dazu ermutigte sich auch für die Veranstaltung anzumelden, setzte ich mir ein Ziel, 200km, wofür mich jeder für verrückt hielt. Das motivierte mich noch mehr, mein Ziel zu erreichen. Unser Team bestand nicht nur aus uns drei Fahrern, sondern auch vielen Freunden, die uns nach ieder Runde motivierten und unsere Pausen mit uns in unserem Fahrerlager verbrachten. Umso später es wurde, desto leerer wurde es auch um den See. Und desto schwerer fiel es auch in die Pedale zu treten. Um 2 Uhr, also genau zur Halbzeit hatte ich dann auch die ersten 100km geschafft. Zu dieser Zeit verabschiedete sich auch mein Team und ging schlafen. Daraufhin fuhr ich noch einige Runden mit anderen Fahrern des Vereins, bis diese auch gegen 4 Uhr schlafen gingen und ich auf mich alleine gestellt war. Ich wollte mein Team bei Sonnenaufgang wecken, dies scheiterte jedoch daran, dass die Beiden nach jeder weiteren Runde von mir immer noch liegen blieben und wollten, dass ich sie erst nach der nächsten Runde wecke. Zu der Zeit fingen auch meine Arme und Knie an weh zu tun, was mir die letzten Kilometer noch erschwerte. Eineinhalb Stunden vor 8 Uhr konnten sich meine Kollegen dann doch noch aufrappeln und ihre letzten Runden fahren

Ca. um 7 Uhr hatte ich 194km auf dem Kilometerzähler und wusste, dass ich nur noch eine Runde vor mir hatte. Die fuhr ich im Windschatten eines Vereinsmitgliedes und fiel um halb 8 mit 203km ins Ziel.

Ohne Schlaf, mit genügend Kaffee und einem motivierenden Team, welches morgens zum Teil wieder vorbeikam war die Lange Nacht 2022 ein totaler Erfolg. Insgesamt über 43.500km wurden in dieser Nacht von 666 Fahrerinnen und Fahrern erradelt.



Wir sind Ihr kompetenter Ansprechpartner für **FAHRRÄDER, E-BIKES** & ZUBEHÖR St. Wendel we cvcle Riegelsberg Wir bieten Ihnen: Kundenfreundlichen Service Ausgezeichnete Beratung Jahrelange Erfahrung Top Werkstattservice Eigener Onlineshop Fahrradleasing

IHR RADHÄNDLER IM SAARLAND MIT DEN TOP MARKEN!



HAIBIHE



Wertgarantie











we cycle Zweirad GmbH & Co. KG

Saarbrücker Straße 171 66292 Riegelsberg

**** 06806 / 9878960 @ info@wecycle.de



we cycle St. Wendel GmbH & Co. KG

Linxweiler Straße 27 a 66606 St. Wendel

6 06851 / 9379880 **a** stwendel@wecycle.de

www.wecycle.de

Die Grüne Hölle kann auch Rennrad fahren

In diesem Jahr waren die Jungs der Grünen Hölle, Bastian Lang, Jochen Petry, Marco Forster und Stefan Wommer in Deutschland und auch im Ausland auf verschiedenen Rennen unterwegs.



Vor der Saison gab es auch ein Trainingslager am Mont Ventoux bei dem Jochen Petry und Marco Forster am Start waren. Dabei wurde nicht nur der MV mehrmals von allen Seiten bezwungen auch die schöne Provence wurde auf vielen Kilometern durchradelt.



Bastian Lang war bisher beim Erbeskopf Bikemarathon am Start, wo er einen Sieg in der AK einfuhren konnte, was gesamt P6 bedeutete. Danach startete er mit Marco Forster bei Rad am Ring auf der 150km Runde, wo er feststellen musste, dass nicht nur die Grüne Hölle Jungs Druck auf dem Pedal haben. Beim Kirmesrennen in Hirzweiler erreichte er P3 AK. Schließlich wurde Bastian bei der LVM XCC Perl mit der Silbermedaille belohnt.

Jochen Petry begann die Saison in Darmstadt beim RMCup auf einer Strecke die vom vielen Abbremsen und Anfahren geprägt war. Danach ging es gemeinsam mit Marco Forster zum Grandfondo Vosges, der gleichzeitig auch Qualifikationsrennen für die Weltmeisterschaft im September war. Leider hat Jochen die WM um gerade einmal 18 Minuten verpasst. Eine Woche später ging es zum Schleck Gran Fondo nach Luxemburg. Jochen konnte hier viel Erfahrung beim Fahren und Bewegen in der Gruppe sammeln. Weiter ging es mit dem Lacher See MTB Marathon. Nach 8 Tagen ohne Radfahren, 5kg Gewichtsverlust aufgrund eines Magen-Darm-Virus, nicht richtig verpflegen beim Rennen und Bauchschmerzen, war Jochen trotzdem Happy das die Maschine wieder läuft. Als nächstes ging es wieder auf die Straße beim Großen Preis von Roschbach. Eine tolle Strecke und auch ein schönes "Drumherum". Das starke Fahrerfeld in der Amateurklasse machte gleich in den ersten Runden ordentlich Druck. Nach drei Runden mit einem 42er Schnitt, wurde die Führungsgruppe geteilt. Beim Erbeskopf Marathon musste Jochen durch Sturz und gebrochenem Lenker leider aufgeben. Beim Kirmesrennen in Hirzweiler auf einer sehr kurvenreichen und technischen Strecke waren 6 Runden à 4,3km und 100hm zu absolvieren. Jochen hat sich mal getraut beim Start vorne hinzustellen und ist auch sehr gut weggekommen. Am Ende reichte es für Platz 5 in der AK und Platz 19 gesamt. Jochen war noch beim 3h MTB Rennen in Neroth (bei Daun) am Start. Drei Stunden lang mussten auf einer 6.8km langen Runde 155hm überwunden werden. Am Ende wurde er 4. in seiner Altersklasse. Jochens Highlight dieses Jahr ist der Ötztal Radmarathon am 28.08.2022.



HK Bike Service Freisen



01703660089



Marco Forster war nach zwei Trainingslager auf Teneriffa und am Mont Ventoux erstmals in Frankfurt Eschborn am Start, wo er gleich vorne mitfahren konnte. Danach ging es zum Granfondo Vosges, wo sich Marco die Qualifikation für die WM in Trento gesichert hat. Eine Woche später beim Granfondo Schleck in Luxemburg konnte er auf 150km bei 1800hM einen 40er Schnitt mit der Spitze mitgehen. Hiernach ging es dann erstmals in die Alpen. In Lenzerheide bei der Alpenchallenge meisterte Marco 185km mit 4500hM. Beim Triathlon in Baumholder fuhr Marco den Radpart in der Staffel und war der Einzigste, der die Strecke unter einer Stunde fahren konnte. Dann ging es wieder in die Alpen. Erst zum Tannheimer Radmarathon und eine Woche später zum Kitzbühler Radmarathon wo am Schluss nach 210km das Kitzbühler Horn wartete. Es folgte Rad am Ring am Nürburgring, wo Magenprobleme einen Podiumsplatz verhinderten. Es folgten Wettkampffreie Wochenende, um sich speziell auf die WM am 18.09 vorzubereiten. Vorher startet Marco noch beim Ötztaler und beim TopRaceGermany als Radfahrer in der Staffel

Rennradsaison Stefan Wommer:

Seine Rennsaison begann mit seiner 7. Teilnahme an der Nove Colli in Italien/Cesenatico.

Leider musste er auf die "kleine" 134Km-Strecke ausweichen, da er erst 4 Wochen zuvor eine Coronainfektion überstanden hatte und deswegen auch nicht am Rennen "Skoda Velotour" am 1. Mai in Frankfurt/Eschborn teilnehmen konnte.





Danach ging es für ihn (sein pers. Saisonhöhepunkt) nach Südfrankreich in die Provence, wo er am 4. Juni in den Club der Verrückten (Club des cinglés de Mont Ventoux) aufgenommen wurde.

Zugegebenermaßen wussten wir schon vorher, das Stefan "etwas" verrückt ist....

Ziel war es, diesen Berg von allen 3 verschiedenen Seiten (Bédoin, Malaucène, Sault) zu befahren und dies innerhalb von 24h;

Die Daten: Mont Ventoux Gipfel bei 1920m; 150km 4400Hm.

Danach gings am 26.06. nach Nauders zum Dreiländergiro – Strecke Engadin: 168km mit 3540Hm bei besten Bedingungen; Hier galt es den Reschenpass, das Stilfser Joch mit seinen 48 Kurven und anschließend den Ofenpass zu erklimmen.



Ihr Spezialist, wenn es um die Werterhaltung Ihrer Bausubstanz geht



Sanierung - Beschichtung - Trocknung

Balkon-, Treppen- und Terrassensanierung, Flachdachsanierung Bodenbeläge für Wohnbereiche und Bäder Spezial-Beschichtungen für Schwimmbäder, Produktions- und Verkaufsflächen

Klein Bautechnik GmbH

In der Zennwies 3

66629 Freisen

Tel.: 06855 - 99 66 00 Fax: 06855 - 99 66 01

E-Mail: info@klein-bautechnik.de Internet: www.klein-bautechnik.de

Öffnungszeiten: Montag - Mittwoch

8:00 Uhr - 12:00 Uhr und 14:00 Uhr - 17:00 Uhr

Donnerstag

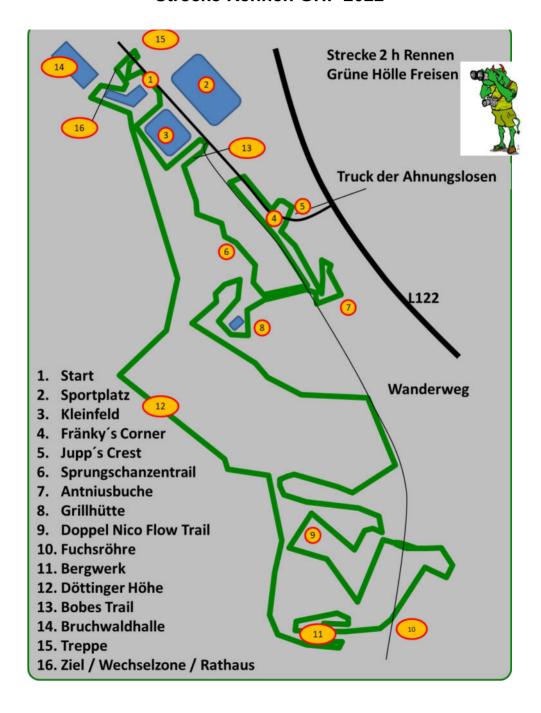
8:00 Uhr - 18:00 Uhr

Freitag

8:00 Uhr - 12:00 Uhr

Wir stehen für den Einsatz neuer Methoden und moderner Werkstoffe Besuchen Sie uns, wir beraten Sie gerne

Strecke Rennen GHF 2022





BIKESPORT SCHEID

ÖFFNUNGSZEITEN

Dienstag - Freitag: 9.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr Samstag: 9.00 - 13.00 Uhr

Montag geschlossen

Schaumbergstr. 131

66822 Lebach

Tel.: 06888 91833

www.bikesport-scheid.de



FULLGAZZZ IN DER HÖLLE

Wheelsports Dressler e.K. info@wheelsports.de





Der Radladen aus dem Herzen der Pfalz!

Zeisselstraße 5 66919 Weselberg

Ihre Kraukeupflegestation in der Gemeinde Freisen!

Wir sind an 365 Tagen, rund um die Uhr, für Sie erreichbar.



Talbrückstraße 2a · 66629 Oberkirchen Telefon 0 68 55 / 71 73 · Telefax 75 78

Zugelassen zu allen Kassen.

Mitglied im VAKS e.V.

Verband der frei- u. hauptberuflichen Alten- und Krankenpflegerinnen im Saarland e.V.

Kooperationspartner des Pflegeförderverein St. Wendel



Immobilienmaklerinnen mit professionellem Rundum-Service für Verkauf und Vermietung

Ihre sympathischen

IENCO & MAI

Wendalinusstraße 4 a

Tel.: 06851/9380711

66606 St. Wendel

IMMOBILIEN

info@ienco-mai-immobilien.de · www.ienco-mai-immobilien.de



Holzdeko & Laserarbeiten



Obereckstraße 21 66625 Walhausen 06852 - 90 32 8 www.holzdesignbackes.com kontakt@holzdesignbackes.com





Ihr Partner für hochwertige Fenster, Türen und Fassadenprodukte aus Aluminium und Glas

Komplett aus einer Hand:

- Fenster und Türen aus Aluminium
- Minimal-Schiebetüren
- Fassaden aus Aluminium
- Glasbau
- Sonnenschutz
- Rauch- und Brandschutztüren
- Aufmaß
- Produktion
- · Lieferung & Montage

Schneider GmbH & Co. KG

Fenster. Fassaden. Glas.

Im Bächel 1

D-66885 Altenglan

Tel.: 06381-4200-0

www.schneider-gmbh.eu



Wir sind stolz wie Bolle – die saarländische Ministerpräsidentin Anke Rehlinger besuchte im Rahmen ihrer Sommertour 2022 das Höllodrom in Freisen.

Spannende, angenehme und äußerst kurzweilige 90 Minuten – Frau Rehlinger war sehr interessiert, fragte uns in Sachen Mountainbike und Vereinsleben Löcher in den Bauch und war mehr als beeindruckt, als unsere Jungs und Mädels vor ihren Augen zeigten, was so alles im Höllodrom machbar ist und es so richtig fliegen ließen.





Unser neues Fanshirt. Ab sofort im Shop erhältlich.





OPTIK SCHRANZ



Ihr Augenoptik Fachgeschäft in

Freisen und Baumholder

seit 1893

Baumholder

Kennedyallee 1 55774 Baumholder

Tel. (0 67 83) 5977

E-Mail: info@optikschranz.de





Freisen

Bahnhofstraße 50F 66629 Freisen

Tel. (0 68 55) 18 47 34

E-Mail: info@optikschranz.de



follow us

ECOPARCCONCEPTS





ECOPARCCONCEPTS

MOUNTAINBIKE PROJEKTE KONZEPTE PLANUNG

für

VEREINE

KOMMUNEN

UNTERNEHMEN

www.ecoparc-concepts.de

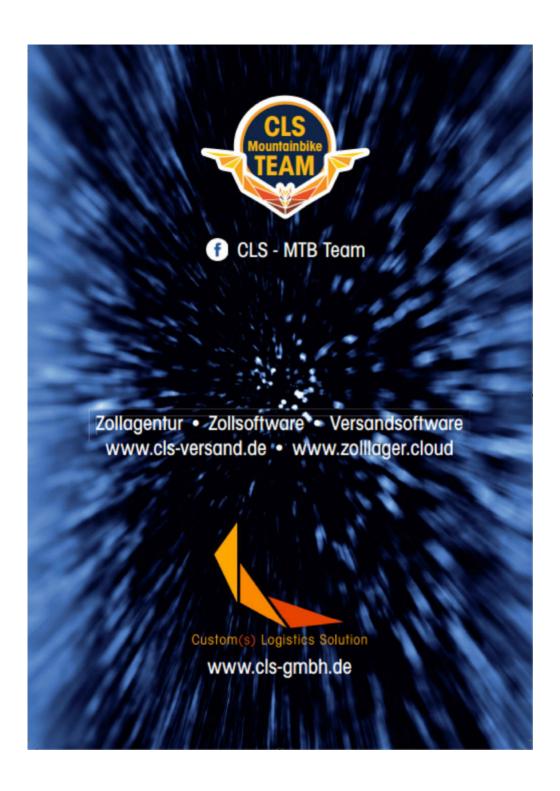




Bahnhofstraße 30 - 55774 Baumholder Tel.: 06783 8217 - Fax: 06783 8210

E-Mail: baumholder@diehl-gmbh.de

www.diehl-gmbh.de





Mountainbiken in herrlicher Natur im Sankt Wendeler Land

- 9 MTB-Rundstrecken mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden
- Abkürzungsmöglichkeiten und Verbindungswege
- Sehenswertes und Einkehrmöglichkeiten
- Karte mit Beschreibungen, Höhenprofilen und großen Tourenausschnitten für die Lenkertasche
- Parkplätze an allen Ausgangspunkten

Tourist-Information Sankt Wendeler Land Am Seehafen 1 • 66625 Nohfelden-Bosen T: (06851) 801-8000 • tourist-info@bostalsee.de



www.sankt-wendeler-land.de



Rechtsanwälte

Tätigkeitsschwerpunkte:

- Arbeitsrecht
- Betreuungen und Vorsorge
- Erbrecht
- Familienrecht
- Mietrecht
- Strafrecht
- Verkehrsrecht
- Vertragsrecht

Rechtsanwalt Marco Forster

Fachanwalt für Familienrecht und zertifizierter Verfahrensbeistand

Rechtsanwältin Anna Jung-Böhnlein

Rechtsanwalt i.R. Wolfgang Siegele

Hauptstraße 25

66907 Glan-Münchweiler

Telefon: 06383 5000 oder 5080

Telefax: 06383 6354

E-Mail:kanzlei@stf-anwaelte.de

www.stf-anwaelte.de

https://www.facebook.com/STFRechtsanwaelte

HOL74 WERBESERVICE

KUNDENSTOPPER T-SHIRT-DRUCK WERBEBANNER VISITENKARTEN AUFKLEBER PLAKATE ROLL-UPS BRIEFPAPIER FLYER STEMPEL FAHRZEUGBESCHRIFTUNGEN XXL-DIGITALDRUCK

66869 Kusel | www.holz-werbeservice.de



• TORE • TÜREN • FENSTER • ANTRIEBE • ROLLADEN • MARKISEN

Hell & Werle

Rückweilerstr. 2 · 66629 Freisen

Tel.: 0 68 55 - 78 49 Fax: 0 68 55 - 18 42 81

Mobil: 01 60 - 94 71 42 93 (Herr Hell) Mobil: 01 60 - 94 71 47 18 (Herr Werle)





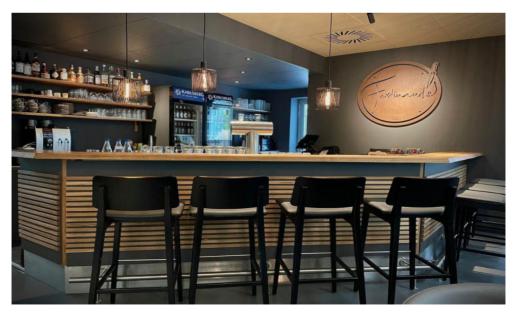
Weiselbergbad

66629 Freisen Oberkirchen

Telefon: 06855 - 1515



Ferdinands-Café-Restaurant



Kegelbahn-Termine bitte vorab reservieren



Tischlermeister
St. Wendeler Str. 37
66871 Pfeffelbach
Fon 0 63 84 - 51 48 21
Fax 0 63 84 - 51 48 22
cm@kuechensysteme-mueller.de
www.kuechensysteme-mueller.de

Innenarchitektonisches Gesamtkonzept

Die Küche passt perfekt in Ihr neues oder auch altes Zuhause.

Raumbezogene Küchengestaltung

Besondere bauliche Einschränkungen? Kein Problem!

3-dimensionale Planung direkt auf Ihr Handy, Pad oder bei uns im Kino

Erleben Sie Ihre neue Küche schon in der Planungsphase live und "hautnah".



M. Fries Stuckateurmeister

Stuck – Putz – Trockenausbau Vollwärmeschutz – Anstrich

Rosenstraße 18 66629 Oberkirchen

Tel: 0 68 55 / 12 19

Mobil: 0171 671 2280

www.fries-stuckateurmeister.de



Ihr Spezialist für alle Fragen rund ums Bauen!





55779 Heimbach Am Hahnenhübel 14 Tel.: 06789/9779-0 Fax 06789/9779-79

66606 St. Wendel Bahnhofstr, 10-14

Tel.: 06851/8025119

Fax 06851/8025120

E-Mail: info@kloos-bau.de

Internet:

www.kloos-bau.de



Ihr freier KFZ-Fachbetrieb und Servicepartner.

66629 Freisen Auf der Schwann 18

Telefon: +496857 - 179070 Fax: +496857 - 179069

Email: info@cm-fahrzeugservice.de



- Autogas-Umrüstung Autoglas
- Reparaturen aller Fabrikate
- Elektronische Achsvermessung
- Hauptuntersuchung Abgasuntersuchung
- Unfallinstandsetzung
- Mietwagen Reifenservice
- Neuwagen Jahreswagen
- Gebrauchtwagen mit Garantie
- Finanzierung
- Leasing Versicherungen



66629 Oberkirchen • Gartenstrasse 2 Telefon (0 68 55) 99 71-0

e-mail: fahrzeuge@automartin-zettl.fsoc.de

www.automartin-zettl.de





O STREET PROFESSION F

